

СТОЛИЧНА ОБЩИНА

София 1000, ул. „Московска“ 33, телефон: 9377 369, факс 9861221, www.sofia.bg

Изх. № 2600-6444/1/М.Х., 2010 г.

ДО

.....

УВАЖЕМИ ГОСПОЖИ/ГОСПОДА,

Във връзка с постъпило запитване от участник в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет „Изграждане на Център за експлоатация, управление и поддръжка на Интегрираната информационна система на Столична община“ и на основание чл.29, ал.2 от ЗОП Ви даваме следните разяснения:

Въпрос: В т.2.11 от Глава II Изисквания към участниците е посочено, че е необходимо те да притежават Удостоверение за регистрация в ЦПРС на КСБ за втора категория строежи. Бихте ли уточнили коя група строежи се изисква освен категорията?

Отговор: Първа група.

Въпрос: В раздел II, т.2, подточка 2.6. от документацията за участие е посочено: „Участникът да няма управляващи/представляващи членове на управителен или контролен орган, включително прокуристи, които да са свързани лица по смисъла на §1, т. 1 от допълнителната разпоредба на Закона за предотвратяване и разкриване на конфликт на интереси с Възложителя или със служители на ръководна длъжност в неговата организация“.

Глава IV, т.1, подточка 1.10 от документацията за участие посочва, че:
Декларацията за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал. 5 от ЗОП - Образец №ЗБ се подава от следните лица:

- 1.при събирателно дружество - за лицата по чл. 84, ал. 1 и чл. 89, ал. 1 от Търговския закон;
- 2.при командитно дружество - за лицата по чл. 105 от Търговския закон, без ограничено отговорните съдружници;
- 3.при дружество с ограничена отговорност - за лицата по чл. 141, ал. 2 от

Търговския закон, а при еднолично дружество с ограничена отговорност - за лицата по чл. 147, ал. 1 от Търговския закон;

4.при акционерно дружество - за овластените лица по чл. 235, ал. 2 от Търговския закон, а при липса на овластяване - за лицата по чл. 235, ал. 1 от Търговския закон,

5.при командитно дружество с акции - за лицата по чл. 244, ал. 4 от Търговския закон;

6.във всички останали случаи, включително за чуждестранните лица - за лицата, които представляват кандидата или участника;

7.в случаите по т. 1-6 - и за прокуристите, когато има такива; когато чуждестранно лице има повече от един прокурист, декларацията се подава само от прокуриста, в чийто представителна власт е включена територията на Република България, съответно територията на държавата, в която се провежда процедурата при възложител по чл. 7, т.2.

С оглед на гореизложеното бихме искали да Ви помолим да поясните:

Означава ли това, че освен декларацията по чл. 47, ал. 5 от ЗОП, която следва да се подаде от посочените лица в Глава IV, т. 1, подточка 1.10 от документацията за участие, трябва да бъде приложена към документацията и декларация, подобна на или същата като тази по чл. 47, ал. 5 от ЗОП, от членовете на управителен или контролен орган на Участника?

Отговор: Декларацията по чл. 47, ал. 5 от ЗОП се попълва от лицата, посочени в Глава IV, т. 1, подточка 1.10 от документацията за участие.

Въпрос: Допуска ли се документацията в електронен вид да бъде предоставена на участниците в търга?

Отговор: Да, документацията може да бъде получена на диск на ул. „Париж“ №1 в рамките на работното време на СО, а също и може да се изтегли от сайта на СО www.sofia.bg раздел „Обществени поръчки“.

Въпрос:

В техническото задание, точка 2.2.9 (Доставка и инсталация на активно мрежово оборудване), е записано изискване да се достави и инсталира активно оборудване за осигуряване на широк спектър от услуги.

Бихте ли уточнили, дали терминът „инсталация“ включва и конфигуриране на доставените устройства?

Отговор:

Да, включва се и конфигурирането на доставените устройства.

Въпрос:

Ако инсталацията включва и конфигуриране, бихте ли уточнили кой се предвижда да проектира работата на устройствата, политиките за достъп и сигурност, свързаността между отделните части на мрежата - Възложителят или Изпълнителят?

Отговор:

Инсталацията, включително проектиране работата на устройствата и тяхното конфигуриране се извършва от Изпълнителя. Изпълнителят предлага на Възложителя политики за достъп и сигурност. Възложителят си запазва правото да избере политиката за осигуряване на достъп и сигурност, съответстваща на специфичните условия и съвместно с Възложителя ги залага в свързаността между отделните части на мрежата на Възложителя.

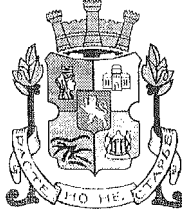
Въпрос: Задължително ли е електро-захранващата инсталация да се реализира само с два броя ел. табла или е допустимо участникът да предложи техническо решение с по-голям брой табла с цел оптимизиране на окабеляването?

Отговор: Допустимо е участникът да предложи техническо решение с по-голям брой ел. табла.

Директор на дирекция
„Обществени поръчки и концесии“:
/Варгануш Задикян/



Изготвил: Р.Яльмов



СТОЛИЧНА ОБЩИНА

София 1000, ул. „Московска“ 33, телефон: 9377 369, факс 9861221, www.sofia.bg

Изх. № 2600.618/16/чл 2010 г.

ДО

.....

УВАЖЕМИ ГОСПОЖИ/ГОСПОДА,

Във връзка с постъпило запитване от участник в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет „Изграждане на Център за експлоатация, управление и поддръжка на Интегрираната информационна система на Столична община“ отговаряме на поставените въпроси:

1. **Въпрос:** Допуска ли се исканите сертификати и декларации за съответствие (т. 3.6. от минимални изисквания) да бъдат предоставени само на електронен носител, за да се избегне увеличаването на обема на документацията и да се спести употребата на хартия?

Отговор: Не се допуска предоставяне на сертификатите и декларациите за съответствие само на електронен носител.

2. **Въпрос:** Възможно ли е да получим на електронен носител Техническото предложение, количествено-стойностните сметки и образците от документацията, които следва да попълним, или Интернет адрес, от който да се свалят бланките, в случай че са публикувани.

Отговор: Възможно е Техническото задание, количествено-стойностните сметки и образците от документацията да се получат на технически носител на адрес: ул. “Париж” № 1, ет. 1, ст. 3.

3. **Въпрос:** Допуска ли се каталозите и брошурите на предлаганите системи и оборудване да бъдат предоставени само на електронен носител, както и да са на английски език.

Отговор: Допуска се представяне на каталозите и брошурите на електронен носител и на английски език.

4. **Въпрос:** Когато участникът е обединение от чие име се внася гаранцията за участие?

Отговор: Гаранцията за участие може да се внесе от името на всяко лице, участващо в обединението. Не е задължително гаранцията да е внесена от водещия участник в обединението.

5. **Въпрос:** Изискваните документи в първо тире на т. 3 „Технически условия и изисквания към доставката” от Техническото задание се отнасят само за активното мрежово оборудване или се визират елементите на всички предлагани системи? Също така, необходимо ли е тези удостоверяващи документи да бъдат придружени с превод, ако не са на български език и следва ли той да бъде легализиран или е достатъчен и обикновен превод?

Отговор: Изискваните документи се отнасят за предлаганите от участника активно мрежово оборудване, всички системи и техните елементи. Необходимо е тези документи да бъдат придружени с превод. Преводът на документите може да бъде обикновен.

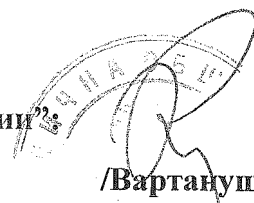
6. **Въпрос:** Тъй като видеонаблюдението, пожароизвестяването, климатичните системи, структурните кабелни системи и контрол на достъпа спадат към областта на слаботоковите и електрическите инсталации, ще се приеме ли като доказателство за наличие на квалифициран персонал представянето на дипломи/удостоверения/сертификати, от които е видно, че съответните лица са получили образование/преминали обучение по електротехника и/или електрообзавеждане?

Отговор: Като доказателство за наличие на квалифициран персонал ще бъдат приемани дипломи/удостоверения/сертификати, от които е видно, че съответните лица са получили образование/преминали обучение/имат професионален опит по съответните области (видеонаблюдение, пожароизвестяване, климатични системи, структурни кабелни системи и контрол на достъпа) съгласно т. 3.4. от Минимални изисквания.

7. **Въпрос:** Посочено е, че проекто-договорът не се изисква да бъде попълнен, а само парафиран. Това отнася ли се и до Приложенията към него – План-програма и Ред на взаимодействие, или те следва да бъдат попълнени, не само парафирани?

Отговор: Редът за взаимодействие трябва само да се парафира. План-програмата следва да бъде попълнена и парафирана.

Директор на дирекция
„Обществени поръчки и концесии”



/Варгануш Задикян/

Изготвил: Р.Яльмов



СТОЛИЧНА ОБЩИНА

София 1000, ул. „Московска“ 33, телефон: 9377 369, факс 9861221, www.sofia.bg

Изх. № 2000-6136/2/1.08.10. 2010 г.

ДО

УВАЖЕМИ ГОСПОЖИ/ГОСПОДА,

Във връзка с постъпило запитване от кандидат за участие в откритата процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет „Изграждане на Център за експлоатация, управление и поддръжка на Интегрираната информационна система на Столична община“ отговаряме на поставените въпроси:

1. В техническите спецификации, точка 8.1 (Проектиране и изпълнение на строително – монтажни дейности), в позиции 1.3 1.11 е записано изискване за подмяна на съществуващите врати на стаи №№ 14 и 15 с нови метални димоуплътнени врати с размери 110 см ширина и 200 см височина.

Въпрос № 1:

Бихте ли специфицирали на колко минути пожар извън помещението трябва да издържат вратите от гледна точка на пожарната безопасност – 60, 90, 120, или някоя друга стойност?

Отговор: 60 минути.

Въпрос № 2:

Тъй като шкафовете за оборудването – сървърни и комуникационни обикновено имат действителна височина от 203 до 209 см (за шкафове с височина 42 U), бихте ли пояснили, дали се предвижда действителната височина на вратата към помещението да бъде по-голяма от 200 см?

Отговор: Предвижда се действителната височина на вратите към помещенията да стане 215 см.

2. В техническите спецификации, точка 8.1 (Проектиране и изпълнение на строително – монтажни дейности), в позиции 1.8 и 1.16 е записано изискване за проектиране и изграждане на система от въздуховоди за опресняване на въздуха.

Въпрос № 3:

Бихте ли специфицирали изискване за какъв обем въздух на час трябва да се проектира системата?

Отговор: Системата за периодично опресняване на въздуха трябва да се проектира за обем на входящия въздух, както следва:

- стая 14 - 200 м³/час;
- стая 15 – 100 м³/час.

Въпрос № 4:

Бихте ли пояснили дали системата за опресняване на въздуха трябва да бъде със собствени машина за опресняване, или сградата разполага с достатъчен свободен капацитет от вече изградена система за опресняване на въздуха?

Отговор: Сградата няма изградена система за опресняване на въздуха. Системата за периодично опресняване на въздуха в стаи № 14 и № 15 трябва да включва обща нагнетателна система с дебит 300 м³/час и обща смукателна система за 250 м³/час, разпределени съответно съгласно обемите на помещенията. Нагнетателната система трябва да включва груб филтър EU3, вентилатор нагнетателен, ел. нагревател, осигуряващ температура на подаван въздух не повече от +15° С до +18° С в помещенията при външна температура минус 12° С, фин филтър EU7 и въздуховоди изолирани с минерална вата с фолио извън сървърните помещения – дебелина 35мм, регулиращи клапи и декоративни решетки. Смукателната система включва смукателен вентилатор, декоративни решетки, регулиращи секции. Трасетата на въздуховодите да се съобразяват със съществуващите греди и да ги заобикалят. Вентилационната система трябва да може да се включва и изключва ръчно и/или автоматично. Електрическият нагревател трябва да има съответните защиты срещу прегряване.

3. В Техническото задание, точка 2.1 (Цели и основни задачи на проекта) в тире 2 е записано „Осигуряване на нормални експлоатационни условия: температура и влажност за работа на оборудването”. В същото време в техническите спецификации, точка 8.2 (Проектиране, доставка и изпълнение на климатизиращи системи) не е специфицирано климатизаторите за стаи №№ 14 и 15 да притежават функционалност за контрол на влажността в помещението.

Въпрос № 5:

Бихте ли пояснили, дали става въпрос за технически пропуск, или Възложителят предвижда да контролира влажността в тези помещения по друг начин, който не е предмет на настоящия търг?

Отговор: Не са предвидени устройства за повишаване на влажността на въздуха. Не е предвидено да се следи влажността на въздуха.

4. В техническите спецификации, точка 8.2 (Проектиране, доставка и инсталиране на климатизиращи системи), позиции 2.15 и 2.31 е поставено изискване климатичните устройства от стаи №№ 14 и 15 да бъдат свързани към системата за резервирано електрозахранване.

Въпрос № 6:

Бихте ли пояснили дали климатичните устройства от стаи №№ 14и 15 трябва да бъдат свързани директно към дизел генераторното табло или към непрекъсваемото токозахранване (табло UPS)?

Отговор: Климатизиращите системи не трябва да се свързват и захранват от UPS системите. Климатизиращите системи трябва задължително да се свържат към дизелгенератора.

Въпрос № 7:

Къде предвижда Възложителят поставянето на кондензаторите за климатичните системи?

Отговор: Предвидено е външните тела на климатизиращите системи да се монтират на стената на сградата от към двора. Разстоянието между стаи № 14 и 15 и стената на сградата към двора е около 20 м. Вътрешните тела се монтират в съответните помещения, като монтажът трябва да се съобрази с евентуалната възможност от авария при изтичане на кондензна вода.

5. В техническите спецификации, точка 8.3 (Проектиране, доставка и инсталиране на пожарогасителна инсталация и пожароизвестителна инсталация), позиция 3.10 е поставено изискване пожароизвестителната система да бъде като разширение на съществуващата.

Въпрос № 8:

Бихте ли специфицирали модела, марката и възможностите за разширение на съществуващата пожароизвестителна система?

Отговор:

Съществуващата пожароизвестителна система е локална, поради което Възложителят ще приеме като отговаряща на условието по позиция 3.10 всяка предложена от участника отделна и независима пожароизвестителна система, която отговаря на всички останали изисквания от техническата спецификация.

6. В техническото задание, подточка 2.2.7 и в техническите спецификации, точка 8.5, позиция 5.11 е поставено изискване инсталационните кабели и свързващите кабели да бъдат екранирани тип S/FTP. В същото време в техническите спецификации, точка 8.5, позиции 5.6, 5.7 и 5.8 е поставено изискване инсталационните и свързващите кабели да бъдат екранирани, тип FTP.

Въпрос № 9:

Бихте ли уточнили, кое от изискванията за тип на инсталационните и свързващите кабели е валидно?

Отговор: Валидно е SFTP.

7. В техническите спецификации, точка 8.5, позиция 5.10 е записано изискване „Всички сървърни шкафове да бъдат оборудвани с 19” ел.захранващи панели с DIN шина, на която да се монтират предпазители с подходящ ампераж”.

Въпрос № 10:

Бихте ли специфицирали броя на сървърните шкафове, както и броя на ел. захранващите панели за един сървърен шкаф?

Отговор: В рамките на този проект за нуждите на кабелната система трябва да се достави един 19" комуникационен шкаф (КШ) с размери 42U/800/800. Сървърите и шкафовете за тях не са предмет на настоящото техническо задание.

8. В техническите спецификации, точка 8.5, позиции 5.13 и 5.14 са поставени изисквания за изграждане на електроинсталация и на електрически табла.

Въпрос №11:

Бихте ли потвърдили, че заданието на Възложителя включва изграждането на две ел. табла:

- Ел. табло в стая 15, което се захранва от ГРТ и табло АВР на дизелгенератора и от което се захранват непрекъсваемите токозахранвания (UPS), табло в стая 14,

работните места и компютърното оборудване в стаи №№ 4, 6, 8А, 9, 10, 11, 12, и 15 и климатичните системи.

- Ел. табло в стая 14, което се захранва от UPS-ите в стая 15 и от което се захранва оборудването в стая 14.

Отговор: Потвърждаваме, че заданието включва изграждането на две ел. табла. Дизелгенераторът трябва да бъде комплектуван с АВР табло.

9. В техническите спецификации, точка 8.6 (Доставка и инсталиране на активно мрежово оборудване), позиция 6.6 е записано изискване „Всеки слот да има свързаност от 40 Gbit за комутация full duplex”.

Въпрос №12:

Бихте ли потвърдили, че е задължително специфицираните интерфейсни модули в позиции 6.8 (48 RJ45 порта 10/100/1000 Mbit/s Ethernet) и 6.9 (24 SFP порта 1 Gbit/s Ethernet) да имат свързаност от 40 Gbit/s?

Отговор: Да, потвърждаваме изискването.

10. В техническите спецификации, точка 8.6 (Доставка и инсталиране на активно мрежово оборудване), позиции 6.18 и 6.19 е записано изискване комутаторът да има възможност чрез допълнителен хардуер да достигне производителност съответно от 400 Mpps за IPv4 и 200 Mpps за IPv6.

Въпрос №13:

Бихте ли специфицирали минималната задължителна производителност, която трябва да притежава комутаторът в предложенията на участниците в търга?

Отговор: Минималната задължителна производителност на комутатора е 48 Mpps.

11. В техническите спецификации, точка 8.6 (Доставка и инсталиране на активно мрежово оборудване), позиции 6.35, 6.36 и 6.37 е записано изискване комутаторът да поддържа VLAN Trunking protocol като сървър, клиент и в прозрачен режим, както и VTP Pruning.

Въпрос №14:

Тъй като VTP е Layer 2 частен комуникационен протокол на един производител, бихте ли уточнили, дали в търга се допускат комутатори от производители, които използват други сходни IEEE стандартни Layer 2 комуникационни протоколи като GVRP и MVRP?

Отговор: В Техническото задание т.8.6, позиции 6.35., 6.36. и 6.37. следва да се разбират в смисъл на VLAN Trunking Protocol (VTP), VTP Pruning или други еквивалентни на тях.”.

12. В техническите спецификации, точка 8.6 (Доставка и инсталиране на активно мрежово оборудване), позиция 6.159. е записано изискване маршрутизатора да поддържа протокол за отказоустойчивост съгласно IETF RFC 2281.

Въпрос №15:

Тъй като RFC 2281 описва Hot Standby Routing protocol, който е частен протокол от един производител, бихте ли уточнили дали в търга се допускат маршрутизатори от производители, които използват други сходни IETF стандартни протоколи за отказоустойчивост като VRRP (съгласно стандартът на IETF RFC 3768)?

Отговор: Изискването в позиция 6.159. от Техническото задание следва да се разбира в смисъл на „Маршрутизаторът да поддържа протокол за отказоустойчивост съгласно IETF RFC 2281 или друг еквивалентен протокол.”.

13. В техническите спецификации, точка 8.7 (Разширяване на съществуващата система за контрол на достъпа), позиция 7.2 е поставено изискване системата за контрол на достъпа да бъде като разширение на съществуващата.

Въпрос № 16:

Бихте ли специфицирали модела, марката и възможностите за разширение на съществуващата система за контрол на достъпа?

Отговор:

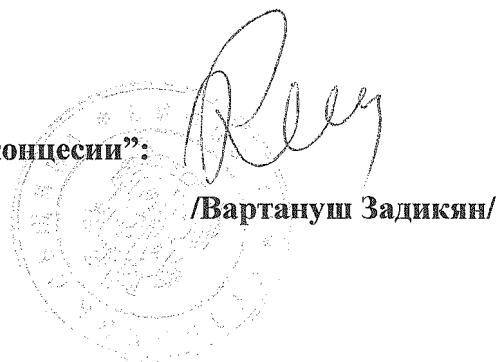
Съществуващата система за контрол на достъпа е модел Centaur на производител CDVI, Франция. Възложителят ще приеме като отговаряща на условието по позиция 7.2, система, чиито компоненти са идентични или съвместими със съществуващата система.

Въпрос № 17:

Бихте ли пояснили как се организира оглед на място от участниците в търга?

Отговор: За организиране оглед на място (уточняване на дата и час) участниците могат да се свържат с лицето за контакти от Столична община - Янка Никодимова, главен експерт в дирекция „Информационно обслужване и технологии”, тел. 93 77 375.

Директор на дирекция
„Обществени поръчки и концесии”:



/Вартануш Задикян/